

برنامه 8 ترمی زبان روسی

ورودی 1392

ترم 5 (17 واحد)					ترم 1 (18 واحد)				
شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف	شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف
	دستور زبان روسی 3	4	دستور زبان روسی 4	1			4	آشنایی مقدماتی با دستور زبان روسی	
	تمرینات دستور 3	2	تمرینات دستور 4	2			4	دیگته و تمرینات دستور زبان روسی	
	گفت و شنود و آزمایشگاه 2	3	گفت و شنود و آزمایشگاه 3	3			2	آواشناسی مقدماتی زبان روسی	
	-	2	مکتب‌های ادبی	4			8	خواندن و پرسش ابتدایی	
	بیان شفاهی داستان 1*	2	بیان شفاهی داستان 2*	5					
	نگارش 1	2	نگارش 2	6					
		2	اصول و روش تحقیق	7					
ترم 6 (18 واحد)					ترم دوم (15 واحد)				
شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف	شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف
	بیان شفاهی داستان 2*	2	بیان شفاهی داستان 3*	1		آشنایی مقدماتی با دستور زبان فارسی	4	دستور زبان روسی 1	1
	اصول و روش ترجمه و آشنایی با زبان رسانه‌های روسی	2	ترجمه متون مطبوعاتی از روسی به فارسی	2		-	2	تمرینات دستور 1	2
	-	2	خواندن و تفسیر متون ساده *	3		خواندن و پرسش ابتدایی	2	خواندن و درک مفهوم متن 1	3
	-	2	اصطلاحات و ترکیبات ثابت روسی	4		-	3	گفت و شنود و آزمایشگاه 1	4
	اصول و روش ترجمه	2	ترجمه متون علوم انسانی	5		-	2	جمله‌نویسی و مقدمات انشاء 1	5
	-	4	آشنایی با آثار ادبی روسی 1	6		-	2	زبان‌شناسی همگانی	6
	-	2	آشنایی با تاریخ و فرهنگ روسیه 1	7					
	-	2	آشنایی با زبان رسانه‌های روسی	8					
ترم 7 (16 واحد)					ترم 3 (15 واحد)				
شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف	شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف
	آشنایی با آثار ادبی روسی 1	2	آشنایی با آثار ادبی روسی 2	1		دستور زبان روسی 1	4	دستور زبان روسی 2	1
	اصول و روش ترجمه و آشنایی با زبان رسانه‌های روسی	2	ترجمه متون مطبوعاتی از فارسی به روسی	2		تمرینات دستور 1	2	تمرینات دستور 2	2
	اصول و روش ترجمه	2	خواندن و ترجمه متون اسلامی	3		خواندن و درک مفهوم متن 1	2	خواند و درک مفهوم متن 2	3
	اصول و روش ترجمه	2	ترجمه پیشرفته از روسی به فارسی	4		جمله‌نویسی و مقدمات انشاء 1	2	جمله‌نویسی و مقدمات انشاء 2	4
	-	2	تلخیص متون	5		گفت و شنود و آزمایشگاه 1	3	گفت و شنود و آزمایشگاه 2	5
	-	2	سخنرانی و مناظره 1	6		-	2	اصول و روش ترجمه	6
	خواندن و تفسیر متون ساده	2	خواندن و تفسیر متون پیشرفته *	7					
	آشنایی با تاریخ و فرهنگ روسیه 1	2	آشنایی با تاریخ و فرهنگ روسیه 2	8					
ترم 8 (16 واحد)					ترم 4 (17 واحد)				
شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف	شماره درس	پیش‌نیاز	تعداد واحد	نام درس	ردیف
	-	2	نمایشنامه*	1		-	2	واژه‌سازی زبان روسی	1
	آشنایی با آثار ادبی روسی 2	2	آشنایی با آثار ادبی روسی 3	2		-	2	نگارش 1	2
	اصول و روش ترجمه	2	ترجمه پیشرفته از فارسی به روسی	3		-	2	بیان شفاهی داستان 1*	3
	اصول و روش ترجمه	2	ترجمه ادبی	4		-	2	مقدمه‌ای بر نحو زبان روسی	4
	سخنرانی و مناظره 1	2	سخنرانی و مناظره 2	5		دستور زبان روسی 2	4	دستور زبان روسی 3	5
	-	2	نامه‌نگاری روسی	6		تمرینات دستور 2	2	تمرینات دستور 3	6
	اصطلاحات و ترکیبات ثابت روسی	2	آشنایی با ضرب‌المثل‌های روسی	7		-	3	درآمدی بر ادبیات	7
	اصول و روش ترجمه	2	ترجمه اسناد و مکاتبات	8					